



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Bizottság (EU) 2023/744 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. február 2.) az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a közös agrárpolitika keretébe tartozó egyes területalapú támogatásokra vonatkozó feltételességi és kölcsönös megfeleltetési ellenőrzések megkönnyítését célzó átmeneti rendelkezések tekintetében történő helyesbítéséről 1
- ★ A Bizottság (EU) 2023/745 végrehajtási rendelete (2023. április 3.) egyes áruk Kombinált Nomenklátúra szerinti besorolásáról 3

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (EU) 2023/746 határozata (2023. március 28.) a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok elfogadása vagy módosítása, valamint az elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentése tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározására vonatkozó kritériumok és eljárás meghatározásáról 7
- ★ A Tanács (EU) 2023/747 határozata (2023. március 31.) az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az említett megállapodás XVII. melléklete XVII-3. függelékének (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosítására tekintettel az Európai Unió által képviselendő álláspontról 16
- ★ A Bizottság (EU) 2023/748 határozata (2023. április 11.) az 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az igazgatási aktusok vagy mulasztások belső felülvizsgálata iránti kérelmek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról 23

- ★ A Bizottság (EU) 2023/749 végrehajtási határozata (2023. április 14.) az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. és II. mellékletének a bakteriális vesebetegséggel (BKD) és a fertőző hasnyálmirigy-elhalással (IPN) kapcsolatban Dániában, valamint az Ostreid herpeszvírus 1 μvarral (OsHV-1 μvar) kapcsolatban az Egyesült Királyságban (Észak-Írországbán) alkalmazandó nemzeti intézkedések tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 28

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/744 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2023. február 2.)

az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendeletnek a közös agrárpolitika keretébe tartozó egyes területalapú támogatásokra vonatkozó feltételességi és kölcsönös megfeleltetési ellenőrzések megkönnyítését célzó átmeneti rendelkezések tekintetében történő helyesbítéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról, valamint az 1306/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2021. december 2-i (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 105. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ célja az 1306/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽³⁾ előírt rendelkezésekről való zökkenőmentes átállás biztosítása. Az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikke e célból átmeneti szabályokat állapít meg az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése második albekezdése a) pontja iv. alpontjának alkalmazására vonatkozóan, annak érdekében, hogy elkerülhetők legyenek a feltételességi és a kölcsönös megfeleltetési ellenőrzésekhez kapcsolódóan az olyan kedvezményezettek nehezedő túlzott adminisztratív költségei és terheik, akik az (EU) 2021/2115 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁴⁾ szerinti KAP stratégiai terv és az 1305/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ alapján 2025. december 31-ig végrehajtott vidékfejlesztési program keretében egyaránt részesülnek területalapú támogatásban.

⁽¹⁾ HL L 435., 2021.12.6., 187. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. május 4.) az (EU) 2021/2116 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a közös agrárpolitika keretében működő integrált igazgatási és kontrollrendszer, valamint a feltételeességhez kapcsolódó közigazgatási szankciók alkalmazása és kiszámítása tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 183., 2022.7.8., 12. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1306/2013/EU rendelete (2013. december 17.) a közös agrárpolitika finanszírozásáról, irányításáról és monitoringjáról és a 352/78/EGK, a 165/94/EK, a 2799/98/EK, a 814/2000/EK, az 1290/2005/EK és a 485/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 549. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/2115 rendelete (2021. december 2.) a közös agrárpolitika keretében a tagállamok által elkészítendő stratégiai tervhez (KAP stratégiai terv) nyújtott, az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) és az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap (EMVA) által finanszírozott támogatásra vonatkozó szabályok megállapításáról, valamint az 1305/2013/EU és az 1307/2013/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 435., 2021.12.6., 1. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 1305/2013/EU rendelete (2013. december 17.) az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról és az 1698/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2013.12.20., 487. o.).

- (2) Az erdőtelepítéshez, a fásításhoz, az agrár-erdészeti rendszerek létrehozásához, a hátrányos természeti adottságokkal vagy egyéb sajátos hátrányokkal rendelkező területeknek nyújtott kifizetésekhez, valamint az erdő-környezetvédelmi és éghajlattal kapcsolatos szolgáltatásokhoz és az erdővédelemhez nyújtott területalapú támogatásokra vonatkozó rendelkezésekre való hivatkozások azonban mulasztás következtében kimaradtak az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikkéből. Ezt a hibát ki kell javítani az egymást átfedő feltételeességi és kölcsönös megfeleltetési ellenőrzések miatt szükségtelenül felmerülő adminisztratív költségek elkerülése érdekében. Következésképpen az (EU) 2022/1172 rendelet 12. cikkét ki kell egészíteni az 1305/2013/EU rendelet 21. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontjára, valamint 31. és 34. cikkére való hivatkozásokkal.
- (3) Az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően helyesbíteni kell.
- (4) A feltételeességgel kapcsolatos szabályoknak való megfelelésre vonatkozó, az (EU) 2021/2116 rendelet 83. cikke szerinti ellenőrzések folyamatosságának biztosítása érdekében e rendeletnek sürgősen hatályba kell lépnie, és azt visszamenőleges hatállyal, az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelet alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelet helyesbítése

Az (EU) 2022/1172 felhatalmazáson alapuló rendelet 12. cikkének első bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„Az (EU) 2021/2116 rendelet 104. cikke (1) bekezdése második albekezdése a) pontjának iv. alpontjától eltérve, a feltételeességgel kapcsolatos szabályoknak való megfelelés tekintetében az említett rendelet 83. cikke szerint végrehajtandó ellenőrzést az 1305/2013/EU rendeletnek megfelelően 2025. december 31-ig végrehajtott vidékfejlesztési programokon keresztül és az ugyanazon rendelet 21. cikke (1) bekezdésének a) és b) pontja, valamint 28., 29., 30., 31. és 34. cikke alapján támogatott területeken kell elvégezni, amennyiben az érintett kedvezményezett az (EU) 2021/2115 rendelet értelmében a KAP stratégiai terv keretében is területalapú támogatásban részesül.”

2. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2023. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. február 2-án.

*a Bizottság részéről
az elnök*

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/745 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE
(2023. április 3.)
egyes áruk Kombinált Nomenklatúra szerinti besorolásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló, 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 57. cikke (4) bekezdésére és 58. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK tanácsi rendelet ⁽²⁾ mellékletét képező Kombinált Nomenklatúra egységes alkalmazása érdekében intézkedéseket szükséges elfogadni az e rendelet mellékletében meghatározott áruk besorolásáról.
- (2) A 2658/87/EGK rendelet meghatározza a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére vonatkozó általános szabályokat. Ezeket a szabályokat kell alkalmazni bármely más olyan nomenklatúrára vonatkozóan is, amely részben vagy egészben a Kombinált Nomenklatúrán alapul, vagy azt bármilyen további albontással egészíti ki, és amelyet az árukereskedelemhez kapcsolódó tarifális és más intézkedések alkalmazása céljából az Unió valamely más rendelkezése hoz létre.
- (3) Az említett általános szabályok értelmében a mellékletben szereplő táblázat (1) oszlopában leírt árukat a táblázat (2) oszlopában feltüntetett KN-kód alá kell besorolni a (3) oszlopban kifejtett indokok alapján.
- (4) Indokolt úgy rendelkezni, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó áruk tekintetében kibocsátott, de az e rendelet rendelkezéseivel összhangban nem álló kötelező érvényű tarifális felvilágosítást a jogosult – a 952/2013/EU rendelet 34. cikkének (9) bekezdésével összhangban – meghatározott ideig továbbra is felhasználhatja. Ezt az időszakot három hónapban kell meghatározni.
- (5) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az e rendelet melléklete táblázatának (1) oszlopában leírt árukat a Kombinált Nomenklatúrában a táblázat (2) oszlopában megjelölt KN-kód alá kell besorolni.

2. cikk

Az e rendelet rendelkezéseivel összhangban nem álló kötelező érvényű tarifális felvilágosítás – a 952/2013/EU rendelet 34. cikkének (9) bekezdésével összhangban – e rendelet hatálybalépésének időpontjától kezdve három hónapig továbbra is felhasználható.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

⁽¹⁾ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2658/87/EGK rendelete (1987. július 23.) a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról (HL L 256., 1987.9.7., 1. o.).

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. április 3-án.

a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
Gerassimos THOMAS
főigazgató
Adóügyi és Vámuniós Főigazgatóság

MELLÉKLET

Árumegevezés	Besorolás (KN-kód)	Indokolás
(1)	(2)	(3)
A következőkből álló termék (úgynevezett boros készlet): – nem nemesféméből készült „pincér dugóhúzó”, amely egy fóliavágóból, egy dugóhúzóból és egy kombinált dugóemelő/sörnyitőből áll, – nem szőtt szövettel bélelt, nem nemesféméből készült cseppfogó gyűrű, – nem nemesféméből készült hegyes dugó kerek fogóval, 2 gyűrűvel a palack lezárására, – nem nemesféméből készült fogantyúval ellátott üveghőmérő a bor hőmérsékletének mérésére. A készletet a kiskereskedelmi forgalom számára kisserelten állítják vám elé, fa dobozban, amelyben az árucikkek pontos méreteinek megfelelően kialakított mélyedések vannak. (Lásd a képet) (*)	8205 51 00	A besorolást a Kombinált Nomenklatúra értelmezésére vonatkozó 1., 3. b), 5. a) és 6. általános szabály, valamint a 8205 és a 8205 51 00 KN-kód szövege határozza meg. Az áruk a 3. b) általános értelmező szabály értelmében kiskereskedelmi forgalom számára készletben vannak kisserelve. A készlet legalább két különböző árucikkből áll, amelyek különböző vámtarifaszámok alá sorolhatók be, például a 8205 vtsz. alá (a sörnyítő és dugóhúzó a 8205 vámtarifaszámhoz tartozó HR-magyarázat (E) 1. pontja szerint kéziszerszámként a 8205 vtsz. alá tartozik), vagy a 9025 vámtarifaszám alatt (hőmérő)). Az árukat olyan fadobozba csomagolják, amely újracsomagolás nélküli közvetlen értékesítést tesz lehetővé a végfelhasználók részére. Ezeket egy meghatározott tevékenység, nevezetesen a bor felszolgálása céljából állítják össze. Lásd a 3. b) általános értelmezési szabályhoz tartozó HRM (X) pontját. A készlet lényeges jellemzőjét a fóliavágóból, a dugóhúzóból és a kombinált dugóemelő/sörnyitőből álló „pincér dugóhúzó” adja, mivel a bor felszolgálása során a borosüveg felnyitása a fő felhasználás, amely nélkül a készletben lévő összes többi árucikknek nincs funkciója. A fadoboz kifejezetten úgy van kialakítva, hogy a készlethez tartozó árucikkeket foglalja magában. Mivel tömör fából készül, hosszú távon alkalmas a benne bemutatott árucikkek megőrzésére. Általában ilyen készletekkel értékesítik, és nem ez adja meg az egész lényeges jellemzőjét. Ezért a fadobozt az 5. a) általános értelmezési szabály értelmében a készlettel együtt kell besorolni. Következésképpen a boros készletet háztartási szerszámként a 8205 51 00 KN-kód alá kell besorolni.

(*) A kép csupán tájékoztató jellegű.



HATÁROZATOK

A TANÁCS (EU) 2023/746 HATÁROZATA

(2023. március 28.)

a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetben nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok elfogadása vagy módosítása, valamint az elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentése tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározására vonatkozó kritériumok és eljárás meghatározásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény, amelyet Chicagóban 1944. december 7-én írtak alá (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény), 1947. április 4-én hatályba lépett. Az egyezmény létrehozta a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezetet (a továbbiakban: ICAO), és szabályozza a nemzetközi légi közlekedést.
- (2) A tagállamok a Chicagói Egyezmény szerződő felei és az ICAO szerződő államai, míg az Unió megfigyelői státusszal rendelkezik bizonyos ICAO-szervekben.
- (3) A Chicagói Egyezmény 54. cikkének 1) pontja értelmében az ICAO Tanácsa (a továbbiakban: az ICAO Tanács) a polgári repülésre vonatkozó nemzetközi szabványokat és ajánlott gyakorlatokat (a továbbiakban: SARP-ok) fogadhat el, és kijelölheti azokat a Chicagói Egyezmény függelékéül (a továbbiakban: ICAO-függelékek).
- (4) A Chicagói Egyezmény 90. cikke értelmében bármely ICAO-függelék vagy egy ICAO-függelék bármely módosítása az ICAO szerződő államainak való megküldésétől számított három hónapon belül, vagy az ICAO Tanács által meghatározott hosszabb határidő elteltével lép hatályba, kivéve, ha időközben az ICAO szerződő államainak többsége ellenvéleményt jelent be. Az ICAO Tanács általi elfogadásukat és a hatálybalépésüket követően a nemzetközi szabványok az ICAO valamennyi szerződő államára – köztük az Unió valamennyi tagállamára – nézve kötelező erejűek, a Chicagói Egyezménnyel – különösen annak 37. és 38. cikkével – összhangban és az abban meghatározott korlátokon belül.
- (5) A Chicagói Egyezmény 38. cikke értelmében az ICAO bármely szerződő államának, amely nem tartja lehetségesnek, hogy valamely nemzetközi szabványnak minden vonatkozásban megfeleljen, vagy hogy saját szabályozásait vagy gyakorlatait teljesen összhangba hozza valamely nemzetközi szabvánnyal annak módosítása után, vagy amely szükségesnek tartja olyan szabályozások vagy gyakorlatok elfogadását, amelyek bármely konkrét vonatkozásban eltérnek valamely nemzetközi szabvány által megállapítottaktól, haladéktalanul bejelentést kell tennie az ICAO-nak a saját szabályozásai vagy gyakorlatai és a nemzetközi szabvány által megállapítottak közötti eltérésekről. Nemzetközi szabványok módosításai esetében bármely államnak, amely saját szabályozásaiban vagy gyakorlataiban nem teszi meg a megfelelő módosításokat, a nemzetközi szabvány módosításának elfogadásától számított hatvan napon belül be kell jelentenie az ICAO-nak, vagy jeleznie kell a meghozni javasolt intézkedést.

- (6) Az ICAO belső szabályai – különösen azok, amelyek miatt az új SARP-okra vagy SARP-módosításokra vonatkozó határozatokhoz szükséges dokumentumok legfrissebb változatai csak későn állnak az ICAO Tanács rendelkezésére –, az ICAO által a nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentésére az ICAO szerződő államai számára előírt határidők, valamint pusztán a polgári repülésbiztonság, a légi navigáció és a légiforgalmi szolgáltatás területén évente bejelentendő eltérések száma megnehezítik azt, hogy új SARP-ok vagy SARP-módosítások, illetve minden bejelentendő eltérés tekintetében kellő időben meghatározásra kerüljön az Unió nevében képviselendő álláspont egy, az Európai Unió működéséről szóló szerződés 218. cikkének (9) bekezdésén alapuló tanácsi határozatban.
- (7) Ezért helyénvaló meghatározni a következők tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásához követendő kritériumokat és eljárásokat: SARP-ok vagy SARP-módosítások elfogadása – amennyiben az említett SARP-ok képesek meghatározó módon befolyásolni a polgári légi közlekedés területére vonatkozó uniós jog tartalmát –, valamint a Chicagói Egyezmény 90. cikke értelmében, a SARP-okról szóló ellenvélemény benyújtására vagy be nem nyújtására vonatkozó határozatok, és a nemzetközi szabványoktól való eltéréseknek a Chicagói Egyezmény 38. cikke alapján történő bejelentése.
- (8) Tekintettel a polgári repülésbiztonságnak, a légi navigációnak és a légiforgalmi szolgáltatásnak az ICAO által kezelt más területekhez viszonyított sajátosságaira, különösen az ICAO Tanács által az említett területeken évente elfogadott SARP-ok nagy számára és az évente bejelentendő eltérések számára, e határozatnak kizárólag a polgári repülésbiztonságra, a légi navigációra és a légiforgalmi szolgáltatásra kell vonatkoznia az Unió nevében a következők tekintetében képviselendő álláspont gyors meghatározását lehetővé tevő eljárások észszerűsítés érdekében: új SARP-ok és SARP-módosítások elfogadása, az ICAO Tanács által elfogadott SARP-okról vagy SARP-módosításokról szóló ellenvélemény benyújtása vagy be nem nyújtása, valamint a számos bejelentés hatékony módon történő kezelése.
- (9) Az ICAO Tanács által a polgári repülésbiztonság, a légi navigáció és a légiforgalmi szolgáltatás területén elfogadott SARP-ok kizárólagos uniós hatáskörbe tartozó kérdéseket érinthetnek, és képesek lehetnek meghatározó módon befolyásolni az uniós jog tartalmát. Ezért hatékony és helyénvaló határozat révén megállapítani az említett területekre vonatkozó SARP-ok tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont meghatározásához követendő kritériumokat és eljárást, a tagállamokat a Chicagói Egyezmény alapján az ICAO szerződő államaiként megillető jogok, illetve terhelő kötelezettsége sérelme nélkül. Az ICAO szintjén a polgári repülésbiztonságra, a légi navigációra és a légiforgalmi szolgáltatásra vonatkozó SARP-okat főként az 1., 2., 3., 4., 6., 8., 10., 11., 14., 15., 18. és 19. ICAO-függelék tartalmazza.
- (10) Az Unió szintjén a polgári repülésbiztonságra vonatkozó SARP-okban foglalt követelményeket és a rájuk történő hivatkozásokat főként a következők tartalmazzák: az (EU) 2018/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁾, a 2111/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾, valamint az azok alapján elfogadott végrehajtási és

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2111/2005/EK rendelete (2005. december 14.) a Közösségen belül működési tilalom alá tartozó légi fuvarozók közösségi listájának elfogadásáról és az üzemeltető fuvarozó kiléte tekintetében a légi közlekedés utasainak tájékoztatásáról, valamint a 2004/36/EK irányelv 9. cikkének hatályon kívül helyezéséről (HL L 344., 2005.12.27., 15. o.).

felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, különösen az 1178/2011/EU ⁽³⁾, a 748/2012/EU ⁽⁴⁾, a 965/2012/EU ⁽⁵⁾, a 139/2014/EU rendelet ⁽⁶⁾, a 452/2014/EU ⁽⁷⁾, az 1321/2014/EU ⁽⁸⁾, az (EU) 2015/640 bizottsági rendelet ⁽⁹⁾, az (EU) 2019/947 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁰⁾, az (EU) 2019/945 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽¹¹⁾ és az (EU) 2021/664 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹²⁾.

- (11) Az Unió szintjén a légi navigációra és a légiforgalmi szolgáltatásra vonatkozó SARP-okban foglalt követelményeket és a rájuk történő hivatkozásokat főként a következők tartalmazzák: az 549/2004/EK ⁽¹³⁾, az 550/2004/EK ⁽¹⁴⁾, az 551/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽¹⁵⁾, valamint az azok alapján elfogadott végrehajtási és felhatalmazáson alapuló jogi aktusok, különösen a 923/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁶⁾, az 1332/2011/EU bizottsági rendelet ⁽¹⁷⁾, az (EU) 2018/1048 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽¹⁸⁾ és az (EU) 2015/340 bizottsági rendelet ⁽¹⁹⁾.

⁽³⁾ A Bizottság 1178/2011/EU rendelete (2011. november 3.) a polgári légi közlekedéshez kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 311., 2011.11.25., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság 748/2012/EU rendelete (2012. augusztus 3.) a légi járművek és kapcsolódó termékek, alkatrészek és berendezések légialkalmassági és környezetvédelmi tanúsítása, valamint a tervező és gyártó szervezetek tanúsítása végrehajtási szabályainak megállapításáról (HL L 224., 2012.8.21., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Bizottság 965/2012/EU rendelete (2012. október 5.) a légi járművek üzemben tartásához kapcsolódó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 296., 2012.10.25., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Bizottság 139/2014/EU rendelete (2014. február 12.) a repülőterekhez kapcsolódó követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról (HL L 44., 2014.2.14., 1. o.).

⁽⁷⁾ A Bizottság 452/2014/EU rendelete (2014. április 29.) a harmadik országbeli üzemeltetők légiközlekedési tevékenységére vonatkozó műszaki követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő rögzítéséről (HL L 133., 2014.5.6., 12. o.).

⁽⁸⁾ A Bizottság 1321/2014/EU rendelete (2014. november 26.) a légi járművek és repüléstechnikai termékek, alkatrészek és berendezések folyamatos légi alkalmasságának biztosításáról és az ezzel összefüggő feladatokban részt vevő szervezetek és személyek jóváhagyásáról (HL L 362., 2014.12.17., 1. o.).

⁽⁹⁾ A Bizottság (EU) 2015/640 rendelete (2015. április 23.) adott üzemeltetési típusra vonatkozó kiegészítő légialkalmassági előírásokról és a 965/2012/EU rendelet módosításáról (HL L 106., 2015.4.24., 18. o.).

⁽¹⁰⁾ A Bizottság (EU) 2019/947 végrehajtási rendlete (2019. május 24.) a pilóta nélküli légi járművekkel végzett műveletekre vonatkozó szabályokról és eljárásokról (HL L 152., 2019.6.11., 45. o.).

⁽¹¹⁾ A Bizottság (EU) 2019/945 felhatalmazáson alapuló rendelete (2019. március 12.) a pilóta nélküli légijármű-rendszerekről és a pilóta nélküli légijármű-rendszerek harmadik országbeli üzemeltetéseiről (HL L 152., 2019.6.11., 1. o.).

⁽¹²⁾ A Bizottság (EU) 2021/664 végrehajtási rendelete (2021. április 22.) a U-space szabályozási keretéről (HL L 139., 2021.4.23., 161. o.).

⁽¹³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról („keretrendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 1. o.).

⁽¹⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 550/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a léginavigációs szolgálatoknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról („léginavigációs-szolgálati rendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 10. o.).

⁽¹⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 551/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a légtérnek az egységes európai égbolt keretében történő szervezéséről és használatáról („légtérrendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 20. o.).

⁽¹⁶⁾ A Bizottság 923/2012/EU végrehajtási rendelete (2012. szeptember 26.) a közös repülési szabályok és a léginavigációs szolgáltatásokra és eljárásokra vonatkozó működési rendelkezések meghatározásáról, valamint az 1035/2011/EU végrehajtási rendelet és az 1265/2007/EK, az 1794/2006/EK, a 730/2006/EK, az 1033/2006/EK és a 255/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 281., 2012.10.13., 1. o.).

⁽¹⁷⁾ A Bizottság 1332/2011/EU rendelete (2011. december 16.) a levegőben történő ütközések elhárítását szolgáló közös légtérhasználati követelmények és üzemeltetési eljárások meghatározásáról (HL L 336., 2011.12.20., 20. o.).

⁽¹⁸⁾ A Bizottság (EU) 2018/1048 végrehajtási rendelete (2018. július 18.) a teljesítményalapú navigációval kapcsolatos légtérhasználati követelmények és üzemeltetési eljárások meghatározásáról (HL L 189., 2018.7.26., 3. o.).

⁽¹⁹⁾ A Bizottság (EU) 2015/340 rendelete (2015. február 20.) a légiforgalmi irányítói szakszolgálati engedélyekre és tanúsítványokra vonatkozó formai követelményeknek és igazgatási eljárásoknak a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében történő meghatározásáról, a 923/2012/EU bizottsági végrehajtási rendelet módosításáról és a 805/2011/EU bizottsági rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 63., 2015.3.6., 1. o.).

- (12) E határozatnak csak az Unió kizárólagos hatáskörébe tartozó területeken az Unió által az ICAO-ban képviselendő álláspontokra kell kitéjednie. Ez a határozat nem érinti azon lehetőséget, hogy a Tanács – a Bizottság javaslata alapján – olyan, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésén alapuló határozatokat fogadjon el, amelyekben meghatározza az Unió nevében az ICAO-ban képviselendő álláspontot, különösen az e határozat hatályán kívül eső területeken, többek között ott, ahol az Unió még nem gyakorolta megosztott hatáskörét.
- (13) Az Unió által képviselendő álláspontnak – az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke szerinti nemzeti intézkedések elfogadásából eredő bizonyos eltérések bejelentésével kapcsolatos különleges esetek kivételével – egy olyan dokumentumon kell alapulnia, amelyet a Bizottság megvitatás és jóváhagyás céljából kellő időben benyújt a Tanácsnak. A Bizottságnak törekednie kell arra, hogy a lehető leghamarabb megkezdje az ilyen dokumentum kidolgozását annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre annak előkészítéséhez, beleértve bármely, szakértői szinten folytatandó megfelelő konzultációt is. A Bizottság dokumentumában adott esetben és eseti alapon fel kell tüntetni, hogy rugalmasságot kell-e biztosítani a tagállamok számára az új SARP-oknak vagy SARP-módosításoknak az ICAO Tanács általi elfogadása tekintetében – és ilyen esetekben az ilyen rugalmasság mértékét és az azokról való megállapodás feltételeit is –, vagy a szóban forgó eltérések bejelentésének formája tekintetében. Amennyiben az ICAO ezt megköveteli, az eltérések bejelentésének az ICAO által az eltérések elektronikus bejelentésére szolgáló rendszerben meghatározott formátumot kell követnie.

Amennyiben e határozat értelmében az Unió nevében képviselendő álláspontot egy, a Bizottság által a Tanácsnak megvitatás és jóváhagyás céljából benyújtott dokumentumban állapítják meg, az említett dokumentumban – adott esetben és eseti alapon – jelezni kell, hogy rugalmasságot kell-e biztosítani a tagállamok számára a szóban forgó eltérések bejelentésének formáját illetően. Ezenkívül a Bizottságnak törekednie kell arra, hogy a lehető leghamarabb megkezdje egy ilyen dokumentum kidolgozását annak érdekében, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre annak előkészítéséhez, beleértve bármely, szakértői szinten folytatandó megfelelő konzultációt is.

- (14) Ami az új SARP-ok vagy SARP-módosítások elfogadását, valamint az ICAO Tanács által elfogadott SARP-okkal vagy SARP-módosításokkal kapcsolatos ellenvélemények benyújtására vagy be nem nyújtására vonatkozó határozatokat illeti, a Bizottság által benyújtott dokumentumnak a mellékletben meghatározott célkitűzéseken és iránymutatásokon kell alapulnia, és figyelembe kell vennie az ICAO által az új SARP-okról vagy SARP-módosításokról az ICAO Tanácsban folytatott tanácskozásokat megelőzően rendelkezésre bocsátott anyagokat, valamint adott esetben az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (EASA) által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (1) és (3) bekezdésével összhangban nyújtott információkat.
- (15) Az új SARP-oknak vagy SARP-módosításoknak az ICAO Tanács általi elfogadására vonatkozó álláspontot az ICAO Tanácsban tagsággal rendelkező uniós tagállamoknak kell képviselniük, az Unió érdekében együttesen eljárva.
- (16) Az ICAO Tanács által elfogadott új SARP-okkal vagy SARP-módosításokkal kapcsolatos ellenvélemények benyújtására vagy be nem nyújtására vonatkozó határozatokra vonatkozó álláspontot az ICAO Tanácsban tagsággal rendelkező uniós tagállamoknak kell képviselniük, az Unió érdekében együttesen eljárva.
- (17) A nemzetközi szabványoktól való, az ICAO-nak bejelentendő eltéréseknek adott esetben különösen az EASA által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkon kell alapulniuk.

- (18) Az ICAO Tanács által elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések eredhetnek az uniós jogból, abból fakadóan, hogy az ICAO Tanács új vagy módosított nemzetközi szabványt fogad el, vagy pedig az uniós jog változásából következően. Az ilyen eltérések esetében az Unió által képviselendő álláspontnak a Bizottság által a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljára kellő időben benyújtott dokumentumon kell alapulnia.
- (19) Az ICAO Tanács által elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján előre nem látható kényszerítő körülmények miatt elfogadott nemzeti intézkedésekből is eredhetnek, amennyiben az említett intézkedések eltérnek a nemzetközi szabványoktól, és ezért azokat a Chicagói Egyezmény 38. cikke alapján be kell jelenteni az ICAO-nak. Helyénvaló ezért e határozatban meghatározni az ilyen eltérések azonosításához követendő kritériumokat és eljárást is. Az említett eljárásnak az elfogadott nemzeti intézkedések hatályától és időtartamától kell függenie, és lehetővé kell tennie a tagállamok számára, hogy haladéktalanul eleget tegyenek a Chicagói Egyezmény 38. cikke szerinti nemzetközi kötelezettségeiknek. Az említett eljárás nem érintheti az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkében megállapított feltételeket és eljárást.
- (20) Az elfogadott nemzetközi szabványoktól való, az ICAO-nak bejelentendő eltérésekre vonatkozó álláspontot az ICAO Tanácsban tagsággal rendelkező uniós tagállamoknak kell képviselniük, az Unió érdekében együttesen eljárva.
- (21) E határozat végrehajtása nem eredményezheti a tagállamok uniós jog szerinti kötelezettségeinek, vagy a Chicagói Egyezmény szerinti nemzetközi kötelezettségeinek a megsértését.
- (22) E határozat végrehajtása céljából a tagállamoknak és a Bizottságnak – az Unió megfigyelői státuszával összhangban – szoros együttműködésben, a lojális együttműködésre vonatkozó kötelezettségüknek megfelelően kell eljárniuk.
- (23) E határozatot korlátozott ideig – nevezetesen csak az ICAO Tanácsnak az ICAO-közgyűlés 42. ülészakát követő ülése utánig – kell alkalmazni. A Bizottságnak írásbeli értékelést kell benyújtania a Tanácsnak e határozat alkalmazásáról, hogy az alapul szolgáljon e határozat esetleges kiterjesztéséhez vagy módosításához.
- (24) Helyénvaló meghatározni az ICAO-ban nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok elfogadása vagy módosítása, valamint az elfogadott nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentése tekintetében az Unió által képviselendő álláspont meghatározására vonatkozó kritériumokat és eljárást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Unió által a Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsában (ICAO Tanács) képviselendő álláspontot – amikor e szervnek a polgári repülésbiztonság, a légi navigáció és a légiforgalmi szolgáltatás területén új nemzetközi szabványokat és ajánlott gyakorlatokat (a továbbiakban: SARP-ok) vagy SARP-módosításokat kell elfogadnia a nemzetközi polgári repülésről szóló egyezmény (a továbbiakban: a Chicagói Egyezmény) 1., 2., 3., 4., 6., 8., 10., 11., 14., 15., 18. és 19. függeléke tekintetében, amennyiben az ilyen SARP-ok az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak, és az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése értelmében joghatással bírnak – az e határozat 2. cikkében meghatározott kritériumokkal és eljárással összhangban kell megállapítani.

2. cikk

- (1) Amennyiben az ICAO Tanácsnak az 1. cikkben említett új SARP-okat vagy SARP-módosításokat kell elfogadnia, a Bizottság:
- a) kellő időben – de legalább egy hónappal az ICAO Tanács azon ülésének időpontja előtt, amelyen új SARP-okat vagy SARP-módosításokat kell elfogadni – megvitatás és jóváhagyás céljából dokumentumot nyújt be a Tanácsnak, amelyben részletesen meghatározza az Unió nevében képviselendő álláspont tervezetét. Kivételes körülmények között, új SARP-ok vagy SARP-módosítások sürgős elfogadása, illetve SARP-ok vagy SARP-módosítások hatálybalépésének ideiglenes

felfüggesztése esetén, amennyiben a releváns SARP-ok vagy SARP-módosítások tervezetének szövege kevesebb mint egy hónappal az ICAO Tanács azon ülésének időpontja előtt áll rendelkezésre, amelyen az említett SARP-okat vagy SARP-módosításokat el kell fogadni, a Bizottság törekszik arra, hogy a dokumentumot indokolatlan késedelem nélkül, és mindenképpen legkésőbb az új SARP-ok vagy SARP-módosítások tervezetének az Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet Tanácsától (ICAO) való kézhezvételét követő öt napon belül benyújtsa a Tanácsnak;

- b) kellő időben – és legalább egy hónappal a Chicagói Egyezmény 90. cikke szerinti, a szerződő felek általi ellenvélemény regisztrálására az ICAO által meghatározott határidő lejárta előtt – megvitatás és jóváhagyás céljából dokumentumot nyújt be a Tanácsnak, amelyben meghatározza az Unió nevében képviselendő álláspont tervezetét.

Adott esetben az első albekezdés b) pontjában említett álláspontot bele lehet foglalni az első albekezdés a) pontja alapján a Tanácshoz benyújtott dokumentumba.

(2) A Bizottság által az (1) bekezdés a) és b) pontja alapján benyújtott dokumentumoknak a mellékletben meghatározott célkitűzéseken és iránymutatásokon kell alapulnia, és figyelembe kell vennie az ICAO által a tanácskozások előtt rendelkezésre bocsátott valamennyi releváns információt és anyagot, valamint adott esetben az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége (EASA) által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (1) és (3) bekezdésével összhangban nyújtott információkat.

(3) Az (1) bekezdés a) pontja alapján a Tanács által jóváhagyott álláspont kisebb, nem lényegi módosításairól a tagállamok – az ICAO Tanács ülésén bekövetkező fejlemények fényében – a helyszínen megállapodhatnak, az Unió képviselőjével egyeztetve, összhangban a lojális együttműködésnek az az Európai Unióról szóló szerződés 4. cikkének (3) bekezdésében megállapított kötelezettségével összhangban.

Az (1) bekezdés a) pontja alapján az Unió nevében képviselendő álláspontot meghatározó dokumentumokban fel kell tüntetni, hogy az ICAO Tanács ülésén bekövetkezett fejlemények fényében a helyszínen jóvá lehet-e hagyni az említett álláspont további kiigazításait. Az említett kiigazítások nem érinthetik az álláspont lényegét és célját.

(4) Az (1) bekezdés a) pontjában említett álláspontot – az Unió érdekében együttesen eljárva – az Unió azon tagállamai képviselik az ICAO Tanácsában, amelyek tagjai az ICAO Tanácsnak.

Az (1) bekezdés b) pontjában említett álláspontot az Unió érdekében együttesen eljárva valamennyi tagállam képviseli.

3. cikk

Az ICAO-ban a Chicagói Egyezmény 1., 2., 3., 4., 6., 8., 10., 11., 14., 15., 18. és 19. függelékében foglalt nemzetközi szabványoktól való eltérések bejelentése tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot – amennyiben az ilyen nemzetközi szabványok az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak – az e határozat 4. és 5. cikkében meghatározott kritériumok és eljárás szerint kell megállapítani.

4. cikk

Amennyiben az uniós jog eltér az e határozat 3. cikkében említett nemzetközi szabványoktól, és ezért a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban be kell jelenteni az ICAO-nak az említett eltéréseket, a Bizottság – kellő időben, de legalább két hónappal az ICAO által az eltérések bejelentésére meghatározott határidő lejárta előtt – dokumentumot nyújt be a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából, amely dokumentum adott esetben különösen az EASA által az (EU) 2018/1139 rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkon alapul, és ismerteti az ICAO-nak bejelentendő eltérések részleteit, valamint adott esetben megjelöli a tagállamok számára a bejelentés formáját illetően rendelkezésre álló rugalmasságot.

Az e cikk alapján képviselendő álláspontot – az Unió érdekében együttesen eljárva – valamennyi tagállam képviseli.

5. cikk

(1) Amennyiben egy tagállam az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkével összhangban olyan nemzeti intézkedéseket fogad el, amelyek természetes vagy jogi személyekre vonatkozó mentesítéseket adnak, vagy teljes időtartamuk nem haladja meg a nyolc hónapot, és amennyiben az említett nemzeti intézkedések eltérnek az e határozat 3. cikkében említett nemzetközi szabványoktól, és szükségessé teszik az említett szabványoktól való eltéréseknek a Chicagói Egyezmény 38. cikkével összhangban történő bejelentését, az említett tagállam minden bejelentendő eltérésről azonnal tájékoztatja a Bizottságot.

(2) Amennyiben az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkével összhangban adott mentesítések általánosan alkalmazandók, és teljes időtartamuk meghaladja a nyolc hónapot, a Bizottság – legkésőbb két héttel azt követően, hogy az érintett tagállam az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikkének (1) bekezdésének megfelelően megtette felé az említett mentesítésekre vonatkozó bejelentést, és miután adott esetben kézhez kapta az említett rendelet 71. cikkének (2) bekezdése szerinti EASA-ajánlást – olyan dokumentumot nyújt be a Tanácshoz megvitatás és jóváhagyás céljából, amely figyelembe veszi az érintett tagállam által nyújtott információkat és adott esetben az EASA által az említett rendelet 90. cikkének (4) bekezdésével összhangban nyújtott információkat, és amely meghatározza az ICAO-nak bejelentendő eltérések részleteit.

Az e bekezdés alapján képviselendő álláspontot azon tagállamok képviselik az Unió érdekében eljárva, amelyek az (EU) 2018/1139 rendelet 71. cikke alapján az eltérések bejelentését megkívánó nemzeti intézkedéseket fogadtak el.

6. cikk

E határozat végrehajtása nem járhat a tagállamok uniós jog szerinti kötelezettségeinek vagy a Chicagói Egyezmény szerinti kötelezettségeinek megsértésével.

7. cikk

(1) Ezt a határozatot 2025. december 31-ig kell alkalmazni.

(2) A Bizottság – legalább négy hónappal e határozat lejártá előtt – jelentést nyújt be a Tanácsnak, amelyben elemzi e határozat alkalmazását, valamint különösen annak hatékonyságát és használatának gyakoriságát.

(3) A Bizottság javaslata alapján a Tanács meghosszabbíthatja e határozat alkalmazását, vagy egyéb módon módosíthatja azt.

8. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 28-án.

a Tanács részéről
az elnök
E. BUSCH

MELLÉKLET

A NEMZETKÖZI POLGÁRI REPÜLÉSI SZERVEZETBEN AZ UNIÓ NEVÉBEN KÉPVISELENDŐ
ÁLLÁSPONTOK MEGHATÁROZÁSÁRA VONATKOZÓ CÉLKITÚZÉSEK ÉS IRÁNYMUTATÁSOK**Célkitűzések**

1. Elő kell mozdítani egy biztonságos, hatékony, jól teljesítő, nyitott és környezetkímélő légiközlekedési rendszert a Bizottságnak a „Fenntartható és intelligens mobilitási stratégia – az európai közlekedés időtálló pályára állítása” című, 2020. december 9-i közleményével összhangban.
2. Elő kell mozdítani a regionális együttműködés és a regionális légiközlekedési rendszerek fejlesztését, és támogatni kell azoknak az ICAO és szerződő államai általi elismerését, valamint az ICAO keretébe való integrálásukat.
3. Elő kell mozdítani a biztonságos légiközlekedési műveleteket biztosító szabályok és politikák fejlesztését, valamint a biztonsági szabályok megfelelő felügyeletének elvégzését, összhangban az Unió repülésbiztonsági szabályozási keretével – többek között az (EU) 2018/1139 rendelettel ⁽¹⁾ –, és figyelembe véve a Bizottságnak az Európai Repülésbiztonsági Programról szóló, 2022. október 17-i jelentését.
4. Elő kell mozdítani a hatékony, jól teljesítő és interoperábilis léginavigációs rendszerek fejlesztését és alkalmazását, összhangban az 549/2004/EK ⁽²⁾, az 550/2004/EK ⁽³⁾ és az 551/2004/EK rendelettel ⁽⁴⁾, valamint figyelembe véve a globális léginavigációs tervet és a légiközlekedési rendszer építőelemeinek frissítéseit (ASBU-k).
5. Továbbra is támogatni kell – többek között adott esetben technikai segítségnyújtás és kapacitásépítési tevékenységek révén – az ICAO valamennyi szerződő államában a biztonságos, hatékony és környezetkímélő globális légiközlekedési rendszer fejlesztését, például az Unió külpolitikai eszközök projektjein keresztül.

Iránymutatások

A tagállamok az Unió érdekében együttesen eljárva töreksenek az ICAO által hozandó következő intézkedések támogatására:

1. A biztonságos légiközlekedési műveleteket biztosító szabályok és politikák fejlesztésének, valamint a biztonsági szabályok megfelelő felügyelete elvégzésének biztosítása érdekében:
 - a) a globális repülésbiztonsági terv (GASP) fejlesztésének és végrehajtásának támogatása;
 - b) a Chicagói Egyezmény 37. cikke és 54. cikkének l) pontja alapján elfogadott, a polgári repülésre vonatkozó nemzetközi szabványok és ajánlott gyakorlatok (a továbbiakban: SARP-ok) fejlesztésének támogatása, különösen ahol azokra az utasok védelme és a légi járatok biztonsága érdekében van szükség;
 - c) a regionális repülésbiztonsági rendszerek és az államok közötti regionális biztonsági együttműködést szolgáló egyéb keretek fejlesztésének és végrehajtásának támogatása, valamint azoknak az ICAO kontextusába történő jobb integrálásának támogatása;

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1139 rendelete (2018. július 4.) a polgári légi közlekedés területén alkalmazandó közös szabályokról és az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynökségének létrehozásáról és a 2111/2005/EK, az 1008/2008/EK, a 996/2010/EU, a 376/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 2014/30/EU és a 2014/53/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint az 552/2004/EK és a 216/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet és a 3922/91/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 212., 2018.8.22., 1. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról („keretrendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 1. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 550/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a léginavigációs szolgálatoknak az egységes európai égbolt keretében történő ellátásáról („léginavigációs-szolgálati rendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 10. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 551/2004/EK rendelete (2004. március 10.) a légtérnek az egységes európai égbolt keretében történő szervezéséről és használatáról („légtérrendelet”) (HL L 96., 2004.3.31., 20. o.).

2. A hatékony, jól teljesítő és interoperábilis léginnavigációs rendszerek fejlesztésének és alkalmazásának biztosítása érdekében:
 - a) a globális léginnavigációs terv (GANP) és a megfelelő teljesítménymutatókon alapuló nyomonkövetési eljárásai fejlesztésének és végrehajtásának támogatása;
 - b) a légiforgalmi szolgáltatásra (ATM) vonatkozó szabványok fejlesztésének és végrehajtásának, új technológiák és rendszerek globális interoperabilitásának, valamint a légiforgalmi szolgáltatás területén a szorosabb összehangolás és tevékenységek támogatása, így például hozzájárulás a bizalmi keretrendszerre vonatkozó kezdeményezés fejlesztésére és más kapcsolódó tevékenységekre irányuló munkához;
 - c) a légiforgalmi szolgáltatás és a léginnavigációs szolgálatok (ATM/ANS) területén szabályok, politikák és intézkedések fejlesztésének és végrehajtásának támogatása, különösen a Közgyűlés 41. ülészakán elfogadott A41-6., A41-7. és A41-8. határozattal összhangban;
 3. A biztonságos, hatékony és környezetkímélő globális légiközlekedési rendszernek az ICAO valamennyi szerződő államában történő fejlesztésének további támogatása érdekében:
 - a) az „egyetlen ország se kerüljön hátrányba” kezdeményezés támogatása;
 - b) az ENSZ 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendjéhez való légi közlekedési hozzájárulás támogatása;
 - c) adott esetben a technikai segítségnyújtás és a kapacitásépítési tevékenységek folytatásának támogatása.
-

A TANÁCS (EU) 2023/747 HATÁROZATA**(2023. március 31.)**

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságban az említett megállapodás XVII. melléklete XVII-3. függelékének (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosítására tekintettel az Európai Unió által képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás ⁽¹⁾ (a továbbiakban: a megállapodás) 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás XVII. mellékletének 11. cikke értelmében a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság (a továbbiakban: a kereskedelmi bizottság) módosíthatja az említett megállapodás XVII. mellékletét.
- (3) A kereskedelmi bizottságnak 2023 folyamán el kell fogadnia a megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függeléké (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosításáról szóló határozattervezetet.
- (4) A megállapodás preambulumban foglaltak szerint és a megállapodás 124. cikkével összhangban a Felek elismerik Ukrajna meglévő jogszabályainak az Európai Unió jogszabályaihoz való közelítésének jelentőségét, ami azt jelenti, hogy Ukrajnának biztosítania kell, hogy meglévő és jövőbeli jogszabályai fokozatosan összeegyeztethetők legyenek az uniós vívmányokkal.
- (5) Ukrajna kérte az Unió barangolási ágazatához történő további integrációját, különösen a barangolási szolgáltatások tekintetében belső piaci elbánás biztosítása által.
- (6) Tekintettel arra, hogy a megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függelékét (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) ki kell egészíteni a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásra vonatkozó releváns uniós jogi aktusokkal, módosítani kell az említett függelék az (EU) 2022/612 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾, az (EU) 2016/2286 végrehajtási rendelet (3), az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽⁴⁾ és az (EU) 2018/1971 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽⁵⁾ hozzáadásával. Az (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelv ⁽⁶⁾ már szerepel a megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függelékében.

⁽¹⁾ HL L 161., 2014.5.29., 3. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/612 rendelete (2022. április 6.) az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) (HL L 115., 2022.4.13., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2016/2286 végrehajtási rendelete (2016. december 15.) a méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazására és a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése fenntarthatóságának értékelési módszertanára, valamint a barangolásszolgáltatók által az értékelés céljából benyújtandó kérelemre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 344., 2016.12.17., 46. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. december 18.) az (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Unió egészében egységes maximális mobil hívásvégződtetési díj és az Unió egészében egységes maximális vezetékes hívásvégződtetési díj meghatározásával történő kiegészítéséről (HL L 137., 2021.4.22., 1. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1971 rendelete (2018. december 11.) az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének (BEREC) és a BEREC Működését Segítő Ügynökségnek (BEREC Hivatal) a létrehozásáról, az (EU) 2015/2120 rendelet módosításáról, valamint az 1211/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 321., 2018.12.17., 1. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1972 irányelve (2018. december 11.) az Európai Elektronikus Hírközlési Kódex létrehozásáról (HL L 321., 2018.12.17., 36. o.).

- (7) Helyénvaló ezért meghatározni a kereskedelmi bizottságban az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a megállapodás XVII. melléklete XVII-3. függelékét (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosító határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészt az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamaik, másrészt Ukrajna közötti társulási megállapodással létrehozott, kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottságában az említett megállapodás XVII. melléklete XVII-3. függelékének (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosítására tekintettel az Unió által 2023 folyamán képviselendő álláspont az említett bizottságnak az e határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

TERVEZET

**A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ EU-UKRAJNA TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG .../2023
HATÁROZATA**

(...)

az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás XVII. melléklete XVII-3. függelékének (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) módosításáról

A KERESKEDELMI FORMÁCIÓBAN ÜLÉSEZŐ TÁRSULÁSI BIZOTTSÁG (a továbbiakban: a kereskedelmi bizottság),

tekintettel az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodásra és különösen annak 465. cikke (3) bekezdésére és XVII. mellékletének 11. cikkére,

mivel:

- (1) Az egyrészről az Európai Unió, az Európai Atomenergia-közösség és tagállamai, másrészről Ukrajna közötti társulási megállapodás (a továbbiakban: a megállapodás) 2017. szeptember 1-jén hatályba lépett.
- (2) A megállapodás 1. cikke (2) bekezdésének d) pontja úgy rendelkezik, hogy a megállapodás célja többek között Ukrajna azon erőfeszítéseinek támogatása, hogy befejezze a működő piacgazdaságra történő átállást, többek között jogszabályai uniós jogszabályokhoz való fokozatos közelítése révén.
- (3) A megállapodás 124. cikkében a Felek elismerik Ukrajna meglévő jogszabályainak az Unió jogszabályaihoz való közelítésének jelentőségét a hírközlési szolgáltatások ágazatában. Ukrajna elkötelezte magát annak biztosítása mellett, hogy meglévő és jövőbeni jogszabályait fokozatosan összeegyeztethetővé tegye az uniós vívmányokkal. Ez a közelítés a tervek szerint fokozatosan kiterjed a megállapodás XVII. mellékletének XVII-2–XVII-5. függelékében említett uniós vívmányok valamennyi aktusára, és amint teljesülnek az ehhez szükséges feltételek, Ukrajnának az EU belső piacába történő fokozatos integrációjához kell vezetnie, különösen a megállapodás XVII. melléklete 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban a belső piaci elbánás kölcsönös biztosítása révén.
- (4) Ukrajna kérte az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangoláshoz történő további integrációját, különösen a nyilvános mobilhírközlő hálózatok tekintetében belső piaci elbánás biztosításával.
- (5) A barangolásra vonatkozó szabályok az uniós hírközlési vívmányok részét képezik, de nem szerepelnek a megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függelékében (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok). Ezért a XVII-3. függelék ki kell egészíteni a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásra vonatkozó releváns uniós jogi aktusokkal.
- (6) Az uniós belső piac hírközlési szolgáltatásokkal kapcsolatos gazdasági és jogi fejlődésének jelenlegi szakaszában a barangolásra vonatkozó releváns uniós jogi aktusok a következők: az (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾, az (EU) 2022/612 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽²⁾, az (EU) 2016/2286 bizottsági végrehajtási rendelet⁽³⁾ és az (EU) 2021/654 bizottsági felhatalmazáson alapuló rendelet⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1972 irányelve (2018. december 11.) az Európai Elektronikus Hírközlési Kódex létrehozásáról (EU HL L 321., 2018.12.17., 36. o.).

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/612 rendelete (2022. április 6.) az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming) (EU HL L 115., 2022.4.13., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2016/2286 végrehajtási rendelete (2016. december 15.) a méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazására és a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése fenntarthatóságának értékelési módszertanára, valamint a barangolásszolgáltatók által az értékelés céljából benyújtandó kérelemre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (EU HL L 344., 2016.12.17., 46. o.).

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. december 18.) az (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Unió egészében egységes maximális mobil hívásvégződtetési díj és az Unió egészében egységes maximális vezetékes hívásvégződtetési díj meghatározásával történő kiegészítéséről (EU HL L 137., 2021.4.22., 1. o.).

- (7) Az (EU) 2018/1972 irányelv már szerepel a megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függelékében. A nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásra vonatkozó egyéb jogi aktusokat fel kell venni az említett függelékbe annak érdekében, hogy lehetővé váljon Ukrajna számára a fokozatos áttérés a hírközlési ágazatra vonatkozó valamennyi alkalmazandó rendelkezés – nevezetesen a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásra vonatkozó rendelkezések – teljes beiktatására és azok teljes és maradéktalan végrehajtására.
- (8) Az ukrán jogszabályoknak, azok végrehajtásának és érvényesítésének a megállapodás XVII. mellékletében meghatározott elvekkel összhangban elvégzett pozitív értékelése szükséges előfeltétele annak, hogy a kereskedelmi bizottság egy adott ágazat tekintetében a XVII. melléklet 4. cikkének (3) bekezdése értelmében belső piaci elbánás biztosításáról határozzon. A nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásra vonatkozó uniós vívmányokkal összefüggésben a XVII. melléklet 4. cikkének (3) bekezdése szerinti, a belső piaci elbánásról szóló határozat elfogadása előtt a teljes beiktatásra, valamint a teljes és maradéktalan végrehajtásra vonatkozó követelmény nem értelmezhető úgy, hogy az magában foglalja a megállapodás Felei között a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangoláshoz kapcsolódó szabályozott szolgáltatások nyújtásáért felszámított átlagos nagykereskedelmi díjakra vonatkozó biztonsági korlátozások alkalmazását. Ugyanez vonatkozik a hálózaton lévő végfelhasználónak szóló hívásvégződtetési szolgáltatásra vonatkozó szabályozott maximális hívásvégződtetési díjakra is. Ezeket a megállapodás Felei között viszonyossági alapon kell biztosítani a kereskedelmi bizottságnak a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás tekintetében belső piaci elbánás biztosítására vonatkozó, a XVII. melléklet 4. cikkének (3) bekezdése szerinti esetleges határozatában meghatározott időponttól kezdődően.
- (9) Ukrajnának az EU belső piacába – különösen a hírközlési szolgáltatások tekintetében – való fokozatos integrációja többek között szükségessé teszi majd az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet teljes és maradéktalan végrehajtását, összhangban az említett rendelet célkitűzéseivel. Ukrajna jelenleg nincs abban a helyzetben, hogy az ukránai nemzeti hívásvégződtetési szolgáltatások alkalmazásában átültesse és teljes körűen végrehajtsa az Unió egészében egységes maximális hívásvégződtetési díjakat. Az Unióra egészében egységes maximális hívásvégződtetési díjaknak az ukránai nemzeti hívásvégződtetési szolgáltatások alkalmazásában is történő végrehajtása azonban nem feltétlenül szükséges a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás tekintetében történő további integrációhoz. Ezért az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ezen aspektusának eltérő végrehajtási ütemterve van, amely tekintetében Ukrajna kötelezettséget vállal arra, hogy maradéktalanul végrehajtsa, a kereskedelmi bizottságnak a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás tekintetében belső piaci elbánás biztosítására vonatkozó, a megállapodás XVII. melléklete 4. cikkének (3) bekezdése szerinti esetleges határozatát követő három éven belül.
- (10) Az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet bizonyos feltételek mellett a harmadik országbeli hívószámokról kezdeményezett hívásokra is alkalmazandó azzal a céllal, hogy az Unió egészében egységes maximális hívásvégződtetési díjakat nyílt, átlátható és megkülönböztetésmentes módon alkalmazza, valamint hogy a harmadik országbeli hívószámokról kezdeményezett hívások kizárását arra korlátozza, ami a belső piaci célkitűzések elérésének biztosításához és az arányosság biztosításához feltétlenül szükséges. Ukrajna jelenleg nincs abban a helyzetben, hogy a harmadik országbeli hívószámokról kezdeményezett hívások alkalmazásában átültesse és teljes körűen végrehajtsa az Unió egészében egységes maximális hívásvégződtetési díjakat. Habár az Unió egészében egységes maximális hívásvégződtetési díjak végrehajtása a harmadik országbeli hívószámokról történő hívásvégződtetés alkalmazásában is nem feltétlenül szükséges a nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolás tekintetében történő további integrációhoz, az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet Ukrajna általi teljes beiktatására, valamint teljes és maradéktalan végrehajtására lennie szükség a hírközlési szolgáltatások uniós belső piacán alkalmazandó szabályokkal való összhang biztosítása érdekében. Ezért az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ezen aspektusának eltérő végrehajtási ütemterve van, amely tekintetében Ukrajna kötelezettséget vállal arra, hogy maradéktalanul végrehajtsa, a kereskedelmi bizottságnak a hírközlési szolgáltatások tekintetében belső piaci elbánás biztosítására vonatkozó, a megállapodás XVII. melléklete 4. cikkének (3) bekezdése szerinti esetleges határozatát megelőzően.
- (11) Az (EU) 2022/612 rendelet 1. cikkének (4) bekezdése és az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése az Európai Központi Bank által az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett referencia-árfolyamokat említi. Az Európai Központi Bank jelenleg nem teszi közzé az ukrán hrvnya átváltási árfolyamait. Ezért az említett rendelkezések tekintetében kiigazításra van szükség az euro és az ukrán hrvnya közötti, az Ukrán Nemzeti Bank által közzétett átváltási árfolyamok alkalmazásának előírása érdekében mindaddig, amíg az Európai Központi Bank nem teszi közzé az ukrán hrvnya átváltási árfolyamait.
- (12) A megállapodás XVII. mellékletének 11. cikke felhatalmazza a kereskedelmi bizottságot arra, hogy a fennmaradó négy uniós jogi aktust felvegye a megállapodás XVII. mellékletébe, annak módosítása útján.

- (13) Amint Ukrajna úgy ítéli meg, hogy egy adott uniós jogi aktust megfelelően beiktattak és végrehajtottak, Ukrajnának a vonatkozó átültetési táblázatokat az ukrán végrehajtási jogi aktus hivatalos angol fordításával együtt be kell nyújtania a kereskedelmi bizottság uniós társtítkára részére, annak érdekében, hogy az Európai Bizottság elvégezze a megállapodás XVII. mellékletének XVII-6. függelékében előírt átfogó értékelést.
- (14) Tekintettel Oroszország Ukrajna elleni, jelenleg folyó agressziós háborújára, az e határozatban megállapított kötelezettségek végrehajtása a megadott határidőkön belül objektíve lehetetlennek vagy rendkívül nehéznek bizonyulhat. Ebben az esetben Ukrajnának a megállapodás XVII. mellékletének 11. cikkével összhangban a kereskedelmi bizottság elé kell terjesztenie az ügyet, amely a megállapodás XVII. melléklete 3. cikkének (4) és (5) bekezdésével összhangban megvizsgálja azt,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A megállapodás XVII. mellékletének XVII-3. függeléke (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) az e határozat mellékletében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Ez a határozat angol, bolgár, cseh, dán, észt, finn, francia, görög, holland, horvát, ír, lengyel, lett, litván, magyar, máltai, német, olasz, portugál, román, spanyol, svéd, szlovák, szlovén és ukrán nyelven készült, a szövegek mindegyike egyaránt hiteles.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, ...

*a kereskedelmi formációban ülésező Társulási Bizottság
részéről
az elnök
a titkárok*

MELLÉKLET

A XVII-3. függelék (A hírközlési szolgáltatásokra alkalmazandó szabályok) „A. Az általános európai elektronikus hírközlési politika” szakasza „Az Európai Parlament és a Tanács 2014/61/EU irányelve (2014. május 15.) a nagy sebességű elektronikus hírközlő hálózatok kiépítési költségeinek csökkentésére irányuló intézkedésekről.” elem után úgy módosul, hogy a következőkkel egészül ki:

„Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/612 rendelete (2022. április 6.) az Unión belüli nyilvános mobilhírközlő hálózatok közötti barangolásról (roaming).

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazítással értendők: Az 1. cikk (4) bekezdése az Európai Központi Bank által az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett referencia-árfolyamokat említi. Mindaddig, amíg az Európai Központi Bank nem teszi közzé az ukrán hrivnya átváltási árfolyamait, az euro és az ukrán hrivnya közötti, az Ukrán Nemzeti Bank által közzétett átváltási árfolyamokat kell használni az 1. cikk (4) bekezdésének alkalmazásában. Az 1. cikk (4) bekezdésében meghatározott referencia-időszakok és feltételek változatlanok maradnak.

- Valamennyi rendelkezés végrehajtása, a következők kivételével:
 - 7. cikk - A méltányos használatra vonatkozó feltételek és a fenntarthatósági mechanizmus végrehajtása, (1)–(3) bekezdés. A 7. cikk (1)–(3) bekezdésére vonatkozó kivétel nem érinti Ukrajna azon kötelezettségét, hogy végrehajtsa a méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazásáról szóló végrehajtási jogi aktusokat, a kiskereskedelmi barangolási szolgáltatások belföldi árakon történő nyújtása fenntarthatóságának értékelésére szolgáló módszertant, valamint a barangolásslétszolgáltató által a fenntarthatóság értékelése céljából benyújtandó kérelmet
 - 20. cikk - Bizottsági eljárás

Menetrend: az (EU) 2022/612 rendelet rendelkezéseit a(z) [x/2023] határozat hatálybalépésének időpontját követő 12 hónapon belül kell végrehajtani.

A Bizottság (EU) 2016/2286 végrehajtási rendelete (2016. december 15.) a méltányos használatra vonatkozó feltételek alkalmazására és a kiskereskedelmi barangolási többletdíjak eltörlése fenntarthatóságának értékelési módszertanára, valamint a barangolásslétszolgáltatók által az értékelés céljából benyújtandó kérelemre vonatkozó részletes szabályok megállapításáról.

Menetrend: az (EU) 2016/2286 bizottsági végrehajtási rendelet rendelkezéseit a(z) [x/2023] határozat hatálybalépésének időpontját követő 12 hónapon belül kell végrehajtani.

A Bizottság (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. december 18.) az (EU) 2018/1972 európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az Unió egészében egységes maximális mobil hívásvégződtetési díj és az Unió egészében egységes maximális vezetékes hívásvégződtetési díj meghatározásával történő kiegészítéséről.

A rendelet rendelkezései e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazítással értendők: A 3. cikk (2) és (3) bekezdése az Európai Központi Bank által az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett referencia-árfolyamokat említi. Mindaddig, amíg az Európai Központi Bank nem teszi közzé az ukrán hrivnya átváltási árfolyamait, az euro és az ukrán hrivnya közötti, az Ukrán Nemzeti Bank által közzétett átváltási árfolyamokat kell használni a 3. cikk (2) és (3) bekezdésének alkalmazásában. A 3. cikk (2) és (3) bekezdésében meghatározott referencia-időszakok és feltételek változatlanok maradnak.

Menetrend: az (EU) 2021/654 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet rendelkezéseit az (EU) 2022/612 rendelet rendelkezései előtt és a(z) [x/2023] határozat hatálybalépésének időpontját követő 11 hónapon belül kell végrehajtani, az alábbi kivételekkel:

- Az Ukrajnában ukrán hívószámokról kezdeményezett és az Ukrajnában ukrán hívószámokra végződő belföldi hívások tekintetében az 1. cikk (3) bekezdését a kereskedelmi bizottságnak a barangolás tekintetében belső piaci elbánás biztosítására vonatkozó, a XVII. melléklet 4. cikkének (3) bekezdése szerinti esetleges határozatában meghatározott időponttól számított 3 éven belül kell alkalmazni.
- Az 1. cikk (4) bekezdését a kereskedelmi bizottságnak a hírközlési szolgáltatások tekintetében belső piaci elbánás biztosítására vonatkozó, a XVII. melléklet 4. cikkének (3) bekezdése szerinti esetleges határozatát megelőzően kell végrehajtani.

Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1971 rendelete (2018. december 11.) az Európai Elektronikus Hírközlési Szabályozók Testületének (BEREC) és a BEREC Működését Segítő Ügynökségnek (BEREC Hivatal) a létrehozásáról, az (EU) 2015/2120 rendelet módosításáról, valamint az 1211/2009/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről.

- Ukrajnának az elektronikus hírközlő hálózatok és szolgáltatások piaci napi működésének felügyeletéért elsődlegesen felelős nemzeti szabályozó hatósága teljes mértékben részt vesz a BEREC szabályozói tanácsának, a BEREC munkacsoportjainak és a BEREC Hivatal igazgatótanácsának munkájában. Ukrajna nemzeti szabályozó hatósága ugyanazokkal a jogokkal és kötelezettségekkel rendelkezik, mint az uniós tagállamok nemzeti szabályozó hatóságai, kivéve a szavazati jogot és a szabályozói tanács és az igazgatótanács elnökségét.
- Ennek fényében Ukrajna nemzeti szabályozó hatóságát a BEREC-rendelet rendelkezéseivel összhangban megfelelő szinten kell képviselni. A fent említett uniós rendeletek vonatkozó szabályaival összhangban a BEREC és a BEREC Hivatal adott esetben segíti Ukrajna nemzeti szabályozó hatóságát feladatai ellátásában.
- Ukrajna nemzeti szabályozó hatósága a lehető legnagyobb mértékben figyelembe veszi a BEREC által elfogadott iránymutatásokat, véleményeket, ajánlásokat, közös álláspontokat és bevált gyakorlatokat az elektronikus hírközlésre vonatkozó szabályozási keret következetes végrehajtásának biztosítása céljából.

Menetrend: az (EU) 2018/1971 rendelet rendelkezéseit a(z) [x/2023] határozat hatálybalépésének időpontját követő 12 hónapon belül kell végrehajtani.”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/748 HATÁROZATA**(2023. április 11.)**

az 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az igazgatási aktusok vagy mulasztások belső felülvizsgálata iránti kérelmek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek az uniós intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló, 2006. szeptember 6-i 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11. cikke (2) bekezdésére és 11a. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1367/2006/EK rendelet meghatározza az Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek az uniós intézményekre és szervekre történő alkalmazására szolgáló szabályokat.
- (2) Az említett rendelet IV. címe meghatározza az igazgatási aktusok és mulasztások belső felülvizsgálatára vonatkozó rendelkezéseket.
- (3) Az 1367/2006/EK rendelet 11. cikkének (1) és (1a) bekezdése meghatározza a nem kormányzati szervezeteknek vagy a nyilvánosság más tagjainak a 10. cikkel összhangban lévő belső felülvizsgálat iránti kérelem benyújtására való jogosultságát illető közösségi szintű kritériumait és feltételeit, amelyek átlátható és következetes alkalmazásának biztosításához részletes szabályokra van szükség a kérelmekkel együtt benyújtandó igazoló okmányokkal, a kérelmekre adandó válasz határidejének kiszámításával és az uniós intézmények és szervek együttműködésével kapcsolatban.
- (4) Az 1367/2006/EK rendelet 11a. cikkének (2) bekezdésével összhangban, valamint az átláthatóság és a hatékony ügykezelés érdekében a Bizottság online rendszert hozott létre azzal a céllal, hogy a Bizottsághoz intézett valamennyi kérelmet e rendszeren keresztül nyújtsák be. Ez nem érinti más uniós intézmények és szervek jövőbeli határozatait, amelyek a jövőben szintén létrehozhatnak a belső felülvizsgálat iránti kérelmek fogadására szolgáló online rendszereket.
- (5) A személyes adatoknak a Bizottság által e határozat értelmében történő kezelésére az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽²⁾ alkalmazandó. Helyénvaló egyértelművé tenni, hogy a személyes adatoknak az online platformon történő kezelése tekintetében a Bizottság tekintendő az (EU) 2018/1725 rendelet értelmében vett adatkezelőnek.
- (6) Az (EU) 2018/1725 rendelet 42. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság konzultált az európai adatvédelmi biztossal, aki 2023. február 17-én hivatalos észrevételeket tett.
- (7) Az 1367/2006/EK rendeletet az (EU) 2021/1767 európai parlamenti és tanácsi rendelet ⁽³⁾ módosította. Az 1367/2006/EK rendelet 11. cikke (1) bekezdésének módosításait 2023. április 29-től kell alkalmazni. Ezért ezt a határozatot ugyanettől a naptól kezdődően kell alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 264., 2006.9.25., 13. o.

⁽²⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21. 39. o.).

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1767 rendelete (2021. október 6.) a környezeti ügyekben az információhoz való hozzáférésről, a nyilvánosságnak a döntéshozatalban történő részvételéről és az igazságszolgáltatáshoz való jog biztosításáról szóló Aarhusi Egyezmény rendelkezéseinek a közösségi intézményekre és szervekre való alkalmazásáról szóló 1367/2006/EK rendelet módosításáról (HL L 356., 2021.10.8., 1. o.).

- (8) Mivel ez a határozat új rendelkezéseket állapít meg az (EU) 2021/1767 rendelettel módosított 1367/2006/EK rendelet hatékony alkalmazásának biztosítása érdekében, a 2008/50/EK bizottsági határozatot (*) ugyanezen a napon hatályon kívül kell helyezni.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A belső felülvizsgálat iránti kérelem tartalma

- (1) Az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban az igazgatási aktus vagy mulasztás belső felülvizsgálata iránti kérelem:
- a) meghatározza a felülvizsgálni kívánt igazgatási aktust vagy igazgatási mulasztást, valamint a környezetvédelmi jog azon rendelkezéseit, amelyeket feltételezhetően nem tartottak be;
 - b) közli a szóban forgó kérelem indokait;
 - c) tartalmazza az említett indokokat alátámasztó releváns információkat és dokumentumokat, és olyan érdemi tényeket vagy jogi érveket tár fel, amelyek komoly kétségeket vetnek fel az uniós intézmény vagy szerv által végzett értékelést illetően;
 - d) megadja annak a személynek a nevét és elérhetőségét, akit felhatalmaztak arra, hogy a kérelmező felet harmadik felekkel szemben, a szóban forgó ügyben a belső felülvizsgálattal kapcsolatban képviselje;
 - e) bizonyítékot szolgáltat arra vonatkozóan, hogy a kérelmező fél az 1367/2006/EK rendelet 11. cikkének (1) és (1a) bekezdésében meghatározott kritériumokkal és feltételekkel összhangban jogosult a kérelmet benyújtani.
- (2) A belső felülvizsgálat iránti kérelem terjedelme nem haladhatja meg az 50 oldalt (az 1367/2006/EK rendelet 11. cikke szerinti jogosultsági kritériumoknak való megfelelést igazoló bizonyítékokat tartalmazó dokumentumokat és a kérelmet alátámasztó egyéb mellékleteket nem számítva), kivéve, ha a kérelemben felvetett kérdések összetettsége miatt a Bizottság szolgálatai indokoltnak tartják e határ túllépését.
- (3) Az első bekezdés d) pontját illetően, amennyiben több nem kormányzati szervezet vagy a nyilvánosság más tagjai együttes kérelmet nyújtanak be, egyetlen közös kapcsolattartó személyt kell kijelölni.

2. cikk

A nem kormányzati szervezetek belső felülvizsgálat kérelmezésére való jogosultságának feltételei

- (1) Az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban igazgatási aktus vagy mulasztás belső felülvizsgálata iránti kérelmet benyújtó bármely nem kormányzati szervezet az e cikk (5) bekezdésében felsorolt dokumentumokkal bizonyítja, hogy megfelel a rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében meghatározott feltételeknek.
- (2) Ha a dokumentumok bármelyike a nem kormányzati szervezeten kívül álló okokból nem nyújtható be, az érintett szervezet más egyenértékű dokumentumot is bemutatathat bizonyítékként.
- (3) Ha az említett dokumentumok egyikéből sem derül ki egyértelműen, hogy a nem kormányzati szervezet független és nonprofit, az érintett szervezetnek erre vonatkozóan a nem kormányzati szervezeten belül arra felhatalmazott személy által aláírt nyilatkozatot kell benyújtania.
- (4) Ha az említett dokumentumok egyikéből sem derül ki egyértelműen, hogy a nem kormányzati szervezet elsődleges kinyilvánított célja a környezetvédelemnek a környezetvédelmi jog értelmében való támogatása, hogy két évnél hosszabb ideje létezik, és aktívan az említett cél érdekében folytat tevékenységet, vagy hogy a belső felülvizsgálat iránti kérelem tárgya a nem kormányzati szervezet céljai és tevékenysége körébe tartozik, a szervezet benyújt minden egyéb olyan dokumentumot, amely bizonyítja e feltétel teljesülését.

(*) A Bizottság határozata (2007. december 13.) az Aarhusi Egyezményről szóló 1367/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az igazgatási aktusok belső felülvizsgálata iránti kérelmek tekintetében történő alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 13., 2008.1.16., 24. o.).

- (5) Az (1) bekezdés alapján benyújtandó dokumentumok listája:
- a) A nem kormányzati szervezet alapító okirata vagy működési szabályzata, vagy bármilyen más dokumentum, amely a nemzeti gyakorlat alapján ezt a szerepet tölti be, azon európai uniós tagállamok tekintetében, amelyek nemzeti joga nem írja elő nem kormányzati szervezetek számára alapokmány vagy működési szabályzat elfogadását.
 - b) A nem kormányzati szervezet éves tevékenységi jelentései az elmúlt két évből.
 - c) Olyan országokban letelepedett nem kormányzati szervezetek tekintetében, ahol a nem kormányzati szervezetek számára a jogi személyiség megszerzésének előfeltétele ilyen eljárások teljesítése, a nemzeti hatóságoknál való hivatalos bejegyzés másolata.
 - d) adott esetben információk és dokumentumok arról, hogy valamely uniós intézmény vagy szerv korábban elismerte, hogy a nem kormányzati szervezet az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban jogosult igazgatási aktus vagy mulasztás belső felülvizsgálata iránti kérelem benyújtására; valamint a nem kormányzati szervezet nyilatkozata arról, hogy a jogosultság feltételei továbbra is teljesülnek.

3. cikk

Az 1367/2006/EK rendelet 11. cikke (1a) bekezdése b) pontjának első albekezdésében meghatározott feltételek

- (1) A nyilvánosság azon tagjai, akik az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban jogosultak igazgatási aktus vagy mulasztás belső felülvizsgálata iránti kérelem benyújtására, rendelkezésre bocsátják az említett rendelet 11. cikke (1a) bekezdése b) pontjának első albekezdésében meghatározott kritériumok és feltételek teljesítését alátámasztó, a (2) bekezdésben felsorolt dokumentumok listáját.
- (2) A benyújtandó dokumentumok listája:
- a) a szóban forgó kellő közérdek összefoglaló leírása;
 - b) a nyilvánosság támogatásának összegyűjtésére használt módszer leírása. Online aláírásgyűjtési kampány esetén meg kell adni a felhasznált platform és módszerek részleteit, hogy igazolható legyen az eredmények valódisága. Minden támogatásgyűjtési módszernek biztosítania kell az ismétlődő vagy hamis bejegyzések kizárását és a nyilvánosság azon tagjaitól származó adatok kizárását, akik nem rendelkeznek uniós lakóhellyel vagy székhellyel, továbbá közölni kell az adatok tagállamonkénti lebontását. A leírásban azt is meg kell magyarázni, hogy milyen bizonyítékok alapján tekinthetők hitelesnek a benyújtott dokumentumok és adatok;
 - c) a kérelem társadalmi támogatottságának mértékéről szóló összefoglaló leírás, beleértve különösen a támogató személyek számát, tagállamonkénti bontásban, azt bizonyítandó, hogy a kérelmet a nyilvánosság legalább 4 000 tagja támogatja legalább öt tagállamból, ahol ezek a személyek lakóhellyel vagy székhellyel rendelkeznek, és a kérelmet az említett tagállamok mindegyikéből a nyilvánosság legalább 250 tagja támogatja.
- (3) Minden olyan esetben, ha az aláíró természetes személy, meg kell adni az aláíróra vonatkozó következő információkat:
- a) az aláírás hitelességének igazolása;
 - b) vezetéknev és utónév;
 - c) lakcím és lakóhely szerinti tagállam;
 - d) az életkorra vonatkozó minimumkövetelménynek való megfelelés megerősítése (a lakóhely szerinti tagállamnak az európai parlamenti választásokon való szavazati jog gyakorlására vonatkozó követelményeitől függően).
- (4) Minden olyan esetben, ha az aláíró egy szervezet, meg kell adni az aláíróra vonatkozó következő információkat:
- a) az aláírás hitelességének igazolása;
 - b) a szervezet neve;
 - c) lakcím és a letelepedés helye szerinti tagállam;
 - d) nemzeti nyilvántartási szám;
 - e) a képviselő vezetékneve és utóneve, valamint beosztása.

(5) Az az uniós intézmény vagy szerv, amelyhez a kérelmet benyújtották, a (3) és (4) bekezdés szerint megadott személyes adatokat kizárólag annak ellenőrzésére használhatja fel, hogy a kérelmező felek megfelelnek-e az 1367/2006/EK rendelet 11. cikke (1a) bekezdése b) pontjának első albekezdésében meghatározott kritériumoknak és feltételeknek, és ezeket az adatokat a kérelem benyújtását követően egy évvel törli, kivéve, ha vitatják a jogosultsági kritériumoknak való megfelelést, amely esetben a személyes adatok a vita rendezéséig megőrizhetők.

4. cikk

Nem kormányzati szervezet vagy ügyvéd által történő képviselet

(1) Amennyiben a nem kormányzati szervezeteket vagy a nyilvánosság más tagjait egy nem kormányzati szervezet képviseli, e határozat 2. cikkét kell alkalmazni.

(2) Amennyiben a nem kormányzati szervezeteket vagy a nyilvánosság más tagjait ügyvéd képviseli, a kérelemnek tartalmaznia kell azokat a dokumentumokat és adatokat, amelyek igazolják, hogy az ügyvéd jogosult valamely tagállam bírósága előtt eljárni. Ilyen dokumentumnak minősülhet a valamely tagállamban működő ügyvédi kamara által kiállított tanúsítvány vagy bármely más olyan dokumentum, amely a nemzeti gyakorlat szerint ugyanezt a szerepet tölti be. Az ügyvédnek be kell mutatnia egy meghatalmazást is, amely igazolja, hogy jogosult az ügyfél képviseletére.

5. cikk

A belső felülvizsgálat kérelmezésére való jogosultság értékelése

(1) Az érintett uniós intézmény vagy szerv az e határozattal összhangban benyújtott információk értékelésével ellenőrzi, hogy a kérelmet benyújtó személyek és képviselőik megfelelnek-e az 1367/2006/EK rendelet 11. cikkének (1) bekezdésében és 11. cikkének (1a) bekezdésében meghatározott kritériumoknak és feltételeknek.

(2) Amennyiben az e határozattal összhangban szolgáltatott információk alapján az érintett uniós intézmény vagy szerv nem tudja teljes mértékben kiértékelni, hogy a kritériumok és/vagy feltételek teljesülnek-e, az érintett uniós intézmény vagy szerv által meghatározandó, 30 napot meg nem haladó, észszerű határidőn belül további dokumentumokat vagy információkat kérhet a kérelmező féltől. Ezen időtartam alatt az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkében megállapított határidőket fel kell függeszteni.

(3) Adott esetben az érintett uniós intézmény vagy szerv konzultálhat bármely uniós tagállam illetékes nemzeti hatóságaival a szóban forgó nem kormányzati szervezet vagy ügyvéd által az 1367/2006/EK rendelet 11. cikkében meghatározott jogosultsági feltételekkel kapcsolatban szolgáltatott információk ellenőrzése és értékelése céljából. Ezen konzultáció időtartama alatt, amely nem haladhatja meg a 30 napot, az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkében megállapított határidőket fel kell függeszteni.

6. cikk

Közigazgatási együttműködés

E határozat átlátható és következetes alkalmazása érdekében az uniós intézmények és szervek együttműködnek.

7. cikk

A belső felülvizsgálat iránti kérelmek benyújtása a Bizottsághoz

(1) Az 1367/2006/EK rendelet 10. cikkével összhangban a Bizottsághoz intézett igazgatási aktus vagy mulasztás belső felülvizsgálata iránti kérelmeket kizárólag a belső felülvizsgálat iránti kérelmek fogadására szolgáló online rendszeren keresztül lehet benyújtani, amely a Bizottság honlapján nyilvánosan hozzáférhető.

(2) Az említett rendelet 11. cikke (1a) bekezdése b) pontjának első albekezdése alapján a Bizottsághoz benyújtandó felülvizsgálati kérelmek esetében az aláírásokat a Bizottság által biztosított online rendszeren (EU-Survey) keresztül kell összegyűjteni, a Bizottság által közzétett iránymutatás és módszertan szerint. Ez nem érinti a kérelmező fél részére elérhető azon lehetőséget, hogy kézzel írott aláírásokat gyűjtsön. Ebben az esetben a kérelmező félnek digitalizálnia kell az e határozat 3. cikkének harmadik és negyedik bekezdésében előírt információkat, és azokat a belső felülvizsgálat iránti kérelmek fogadására szolgáló online rendszeren keresztül be kell nyújtania.

8. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 2008/50/EK határozat hatályát veszti.

9. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a határozatot 2023. április 29-től kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2023. április 11-én.

a Bizottság részéről

az elnök

Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/749 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2023. április 14.)**

az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. és II. mellékletének a bakteriális vesebetegséggel (BKD) és a fertőző hasnyálmirigy-elhalással (IPN) kapcsolatban Dániában, valamint az Ostreid herpeszvírus 1 μvarral (OsHV-1 μvar) kapcsolatban az Egyesült Királyságban (Észak-Írországon) alkalmazandó nemzeti intézkedések tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („Állategészségügyi rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 226. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2021/260 bizottsági végrehajtási határozat ⁽²⁾ I. és II. melléklete megállapítja azon tagállamoknak és a tagállamok azon részeinek a jegyzékét, amelyek az (EU) 2016/429 rendelet 9. cikke (1) bekezdésének d) pontjában fel nem sorolt bizonyos víziállat-betegségektől mentesnek tekintendők, vagy amelyek az említett betegségekre vonatkozóan mentesítési program hatálya alá tartoznak.
- (2) Dánia értesítette a Bizottságot, hogy a területén található, az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. mellékletében felsorolt négy kompartment megszűnt, ezért azokat törölni kell a fertőző hasnyálmirigy-elhalástól (IPN) mentesnek tekintett dániai kompartmentek jegyzékéből. A kompartmentek egyikét törölni kell a bakteriális vesebetegségtől (BKD) mentesnek tekintett kompartmentek jegyzékéből is.
- (3) Dánia arról is értesítette a Bizottságot, hogy területének egy, az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat II. mellékletében felsorolt kompartmentjében az fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN) kitörését észlelték. A kompartmentben már nem hajtanak végre fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN) felszámolására irányuló programot, ezért azt törölni kell a jegyzékből.
- (4) Ezenfelül Dánia értesítette a Bizottságot, hogy területén egy új kompartmentben bakteriális vesebetegség (BKD) felszámolására irányuló programot indítottak. Ezt a kompartmentet ezért fel kell venni az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat II. mellékletében szereplő, a bakteriális vesebetegség (BKD) felszámolására irányuló program hatálya alá tartozó kompartmentek jegyzékébe.
- (5) Dánia arról is értesítette a Bizottságot, hogy egy, a területén található, az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat II. mellékletében felsorolt kompartmentben sikeresen lezárult egy bakteriális vesebetegség (BKD) felszámolására irányuló program és egy fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN) felszámolására irányuló program. Ezt a kompartmentet ezért törölni kell az említett mellékletben szereplő jegyzékből, egyben be kell illeszteni az említett végrehajtási határozat I. mellékletében szereplő, a bakteriális vesebetegségtől (BKD) mentesnek tekintett kompartmentek jegyzékébe és az ugyanazon mellékletben szereplő, a fertőző hasnyálmirigy-elhalástól (IPN) mentesnek tekintett kompartmentek jegyzékébe.
- (6) Ezenkívül Észak-Írország tekintetében az Egyesült Királyság arról értesítette a Bizottságot, hogy mivel Észak-Írország egyetlen olyan területe sem mentes az Ostreid herpeszvírus 1 μvartól, ahol arra fogékony tenyésztett víziállatokat tartanak, a betegség elleni védekezésre irányuló nemzeti intézkedések fenntartása nem szükséges. Ezért Észak-Írországnak Dundrum Bay, Killough Bay, Lough Foyle, Carlingford Lough, Larne Lough és Strangford Lough nélkül tekintett, az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. mellékletében szereplő területét törölni kell az említett mellékletben szereplő jegyzékből.

⁽¹⁾ HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2021/260 végrehajtási határozata (2021. február 11.) a víziállatokat érintő egyes betegségek hatásának enyhítését célzó nemzeti intézkedéseknek az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet 226. cikke (3) bekezdésével összhangban történő engedélyezéséről és a 2010/221/EU bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 59., 2021.2.19., 1. o.).

- (7) Az (EU) 2021/260 végrehajtási rendelet I. és II. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az (EU) 2021/260 végrehajtási határozat I. és II. mellékletének helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. április 14-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

„I. MELLÉKLET

A víziállatokat érintő egyes betegségektől mentesnek tekintett és az (EU) 2016/429 rendelet 226. cikkének (3) bekezdésével összhangban engedélyezett nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamok ⁽¹⁾ és azok részei

Betegség	Tagállam	Kód	A jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó terület földrajzi határai
Koi-herpeszvírusbetegség (KHV)	Franciaország	FR	A Durançole körzete a Durançole folyó forrásától az „FR 13092001 CE Ferme Marine de la Durançole” létesítmény vízelvezető területéig A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: FR 17116001 CE Pisciculture de l'EARL Carpio FR 34023506 CE SCEA les poissons du Soleil FR 34195501 CE Olivier Germaine – Pisciculture FR 39366002 CE Pisciculture du Moulin de Pierre FR 63263022 CE Pisciculture de Fontanas FR 66190003 CE SCEA les poissons du Soleil FR 72261001 CE Ecloserie de l'AAPPMA de Conlie – Bernay – Ruillé FR 72294001 CE Ecloserie de l'AAPPMA 72 – Sougé Le Ganelon
	Olaszország	IT	A Monticolo-tavak körzete, amely magában foglalja az IT004BZ106 halkeltető állomást, a „Grande lago di Monticolo/Große Montiggler see” és a „Piccolo lago di Monticolo/Kleiner Montiggler see” területeket
	Írország	IE	Az ország egész területe
	Portugália	PT	A következő kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: PT 06001 CP Herdade de Entre Águas/PT
	Egyesült Királyság (Észak-Írország)	UK (NI)	Észak-Írország
Pontyfélék tavaszi virémiája (SVC)	Dánia	DK	Az ország egész területe
	Finnország	FI	Az ország egész területe
	Magyarország	HU	Az ország egész területe
	Írország	IE	Az ország egész területe
	Svédország	SE	Az ország egész területe
	Egyesült Királyság (Észak-Írország)	UK (NI)	Észak-Írország

Bakteriális vesebetegség (BKD)	Dánia	DK	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: 84470 Brænderigårdens Dambrug 92158 Hørup Mølle Dambrug 103471 Abildvad Dambrug 103559 Fårup Mølle Dambrug 103587 Trend Å Dambrug 103623 Hårkjær Dambrug 103647 Egebæk Dambrug 103670 Refsgårds Dambrug 103682 Sangild Dambrug 103733 Skade Dambrug 117789 Funderholme Fiskeopdræt 118656 AquaSearch Ova, Billund 118844 Ravning ægpakkeri 128165 Ollerupgård Dambrug
	Finnország	FI	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike meghatározott engedélyszámokkal rendelkező akvakultúrás létesítményekből áll: 177-1/ Hanka-Taimen Oy, 177-2 Vanaja and Venekoski Fish Farms 386-1 Pohjois-Karjalan kalanviljely Oy, Keskijärvi Fish Farm 386-2 Pohjois-Karjalan kalanviljely Oy, Kontiolahti Fish Farm 065-3 Kainuun Lohi Oy, Likolampi Fish Farm 185-2 Terhontammi Oy, Sorsakoski hatchery 383 Kuusamon Jalokala Oy, Käylä hatchery 253-3 Natural Resources Institute Finland – Luke, Taivalkoski Fish Farm
	Írország	IE	Az ország egész területe
	Egyesült Királyság (Észak-Írország)	UK (NI)	Észak-Írország
Fertőző hasnyálmirigy- elhalás (IPN)	Dánia	DK	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: 83138 Hallesøhuse Dambrug 84470 Brænderigårdens Dambrug 92158 Hørup Mølle Dambrug 103554 Fruerlund Dambrug

			103559 Fårup Mølle Dambrug 103571 Hallesø Dambrug 103623 Hårkjær Dambrug 103647 Egebæk Dambrug 103668 Ravning Dambrug 103670 Refsgårds Dambrug 103682 Sangild Dambrug 103802 Ådal Dambrug 103910 Piledal Dambrug 104106 Hallundbæk Dambrug 106314 Ravningkær Dambrug 117789 Funderholme Fiskeopdræt 118656 AquaSearch Ova, Billund 118844 Ravning ægpakkeri 122355 FREA 125770 Aquasearch Ova 128165 Ollerupgård Dambrug 129695 Ravning Avlsstation
	Finnország	FI	Az ország területének kontinentális részei
	Szlovénia	SI	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúra létesítményből áll: SIRIB050108 Pšata SIRIB120102 Ilirska Bistrica
	Svédország	SE	Az ország területének kontinentális részei
Gyrodactylus salarisszal (GS) való fertőződés	Finnország	FI	A Tenojoki és a Näätämönjoki vízgyűjtő területei; a Paatsjoki, a Tuulomajoki és az Uutuanjoki vízgyűjtő területei pufferzónának számítanak
	Írország	IE	Az ország egész területe
	Egyesült Királyság (Észak-Írország)	UK (NI)	Észak-Írország
Salmonid alfavírussal (SAV) való fertőződés	Finnország	FI	Az ország területének kontinentális részei

(¹) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában a tagállamokra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok Észak-Írország tekintetében magukban foglalják az Egyesült Királyságot is.

II. MELLÉKLET

A víziállatokat érintő egyes betegségek felszámolására irányuló programmal rendelkező és az (EU) 2016/429 rendelet 226. cikkének (3) bekezdésével összhangban engedélyezett nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó tagállamok ⁽¹⁾ és azok részei

Betegség	Tagállam	Kód	A jóváhagyott nemzeti intézkedések hatálya alá tartozó terület földrajzi határai
Bakteriális vesebetegség (BKD)	Dánia	DK	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: 106314 Ravningskær Dambrug 108516 Hulsig Dambrug 118738 Øster Højgård Avlsdambrug 122491 Tarp Dambrug 129695 Ravnings Avlsstation
	Svédország	SE	Az ország területének kontinentális részei
Fertőző hasnyálmirigy-elhalás (IPN)	Dánia	DK	A következő különálló kompartmentek, amelyek mindegyike egy meghatározott engedélyszámmal rendelkező akvakultúrás létesítményből áll: 103606 Lundby Dambrug 108516 Hulsig Dambrug
	Svédország	SE	Az ország területének tengerparti részei

⁽¹⁾ A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással és különösen az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv 5. cikkének az említett jegyzőkönyv 2. mellékletével összefüggésben értelmezett (4) bekezdésével összhangban e melléklet alkalmazásában a tagállamokra való hivatkozásokat úgy kell értelmezni, hogy azok Észak-Írország tekintetében magukban foglalják az Egyesült Királyságot is.”

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU